



## Active Gel

Suomi

### Käyttöohjeet

#### Mikä Perskindol Active Gel on ja mihin sitä käytetään?

**Perskindol Active Gel** on mentolia ja eteerisiä öljyjä sisältävä geeli, jonka viilentävää vaikutusta seuraa lämmittävä tunne.

**Perskindol Active Gel** on ainutlaatuinen kaksivaikutteinen geeli: se viilentää ja rauhoittaa välittömästi. Geelin hierominen hoidettavalle alueelle auttaa tehostamaan verenkiertoa, mikä saa aikaan miellyttävän lämpimän tunteen ja rentouttaa lihaksia.

**Perskindol Active Gel** -valmiste vaikuttaa viilentäen ja vaikutusta seuraa lämmin tunne. Sitä suositellaan etenkin

- **kipunlievitykseen**, esim. lihaskipuun ja lievään posttraumaattiseen kipuun
- **ennen liikuntasuoritusta ja sen aikana; hiero hellävaraisesti kunnes geeli on imeytynyt ihoon**, jotta verenkierto tehostuu ja lihaksentoutuvat, auttaen ennaltaehkäisemään tai helpottamaan lihaskipua ja -krampeja
- **liikuntasuorituksen jälkeen** viilentämään, palauttamaan ja rentouttamaan stressaantuneita lihaksia.

#### Mitä Perskindol Active Gel sisältää?

**Koostumus:** Aqua, Caprylic/Capric Triglyceride, Isopropyl Alcohol, Carbomer, Menthol, Pinus Sylvestris Oil, Tromethamine, Caprylyl Glycol, Acrylates/C10-30 Alkyl Acrylate Crosspolymer, Citrus Aurantium Dulcis Oil, Gaultheria Procumbens Leaf Oil (sisältää metylisalisylaattia), Ethyl Acetate, Citrus Bergamia Oil, Citrus Limon Peel Oil, Terpineol, Terpineol Acetate, Rosmarinus Officinalis Leaf Oil, Lavandula Angustifolia Oil, Limonene, Linalool, Citral, Geraniol, Citronellol.

Ei sisällä parabeneja.

#### Miten Perskindol Active Gel -valmistetta käytetään?

**Aikuiset ja yli 5-vuotiaat lapset:** Levitä geelia ohuelti hoidettaville alueille useita kertoja päivässä, hiero tarpeen mukaan kunnes geeli on imeytynyt ihoon.

#### Tärkeää tietoa

**Perskindol Active Gel** levittyy iholle helposti, eikä jätä ihoa rasvaiseksi (ohjeiden mukaan käytettynä), joten kädet ja vaatteet pysyvät puhtaina.

Älä käytä **Perskindol Active Gel** -valmistetta, jos olet yliherkkä tai allerginen salisylaateille tai muille yllä mainituille ainesosille.

Älä levitä avoimille haavoille tai silmien ympärille. Jos geeliä joutuu silmiin, huuhtelee hyvin vedellä. Älä käytä siteiden alla äläkä peitä hoidettavaa aluetta. Käytettäessä yhteisöisesti pidempään kuin 21 päivää, hoiton suositellaan 3 päivän taukoo.

Ei alle 5-vuotiaille lapsille. Ei lasten ulottuville.

Varoittoma geeliä ei tule käyttää raskauden tai imetyksen aikana.

Mikäli odottamattomia sivuvaikutuksia ilmenee, lopeta tuotteen käyttö. Keskukselle apteekkihenkilökunnan tai lääkärin kanssa, jos oireet jatkuvat. Säilytys alle 25 °C. Sulje tuubi huolellisesti aina käytön jälkeen.

**Perskindol Active Gel** on käytettävä ennen pakkausessa mainittua päivämäärää «EXP».

Käyttöohjeet on tarkistettu viimeksi: helmikuu 2015.

#### Valmistettu Sveitsissä

**Valmistaja:** VERFORA SA,  
Rte de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne, Sveitsi

#### Jakelija Suomessa:

Harmonia Life Oy, Salomonkatu 17 A, 00100 Helsinki, Suomi.

Svenska

### Bruksanvisning

#### Vad Perskindol Active Gel är och vad det används för?

**Perskindol Active Gel** innehåller mentol och eteriska oljor och har en kylande effekt som följs av en värmande känsla.

**Perskindol Active Gel** är en unik dubbelverkande gel: den kylar och lugnar omedelbart. Massering gelen hjälper att stimulera blodcirkulationen, vilket skapar en bekväm värmande känsla och slappnar av musklerna.

**Perskindol Active Gel** har en kylande effekt som följs av en värmande känsla. Den rekommenderas speciellt för

- **lindring av smärta** t.ex. muskelsmärta och mild posttraumatisk smärta
- **användning före och under träning; massera gelen till hud** för att stimulera blodcirkulationen och slappna av musklerna, vilket förebygger och lindrar muskelsmärta och -kramper
- **efter idrott** för att kyla, mjuka upp och slappna av stressade muskler.

#### Vad innehåller Perskindol Active Gel?

**Ingredienser:** Aqua, Caprylic/Capric Triglyceride, Isopropyl Alcohol, Carbomer, Menthol, Pinus Sylvestris Oil, Tromethamine, Caprylyl Glycol, Acrylates/C10-30 Alkyl Acrylate Crosspolymer, Citrus Aurantium Dulcis Oil, Gaultheria Procumbens Leaf Oil (innehåller metylisalisylat), Ethyl Acetate, Citrus Bergamia Oil, Citrus Limon Peel Oil, Terpineol, Terpineol Acetate, Rosmarinus Officinalis Leaf Oil, Lavandula Angustifolia Oil, Limonene, Linalool, Citral, Geraniol, Citronellol.

Innehåller inga parabener.

#### Hur används Perskindol Active Gel?

**Vuxna och barn över 5 år:** Applicera tunna lager på områden som ska behandlas och massera in flera gånger om dagen, enligt behov.

#### Viktig information

**Perskindol Active Gel** är lätt att applicera på huden och lämnar inte oljiga rester (om applicerat i enlighet med anvisningarna), och händerna och kläderna förblir rena.

Använd inte **Perskindol Active Gel** om du är överkänslig eller allergisk mot salicylater eller någon annan av ingredienserna som nämns ovan.

Applicera inte på öppna sår eller kring ögonen. Vid kontakt med ögonen, spola ordentligt med vatten.

Använd inte under badage, och täck inte in det behandlade området.

Om produkten används i mer än 21 dagar, rekommenderas en paus på 3 dagar.

Ska inte användas för barn under 5 år. Förvaras utom räckhåll för barn.

Som försiktighetsåtgärd ska produkten inte användas under graviditet eller amning. Om oväntade biverkningar förekommer, sluta användning av produkten. Tala med apotekspersonal eller läkare om symtom kvarstår.

Förvaras vid högst 25 °C

Stäng tuben noggrant efter varje användningsgång.

**Perskindol Active Gel** ska användas före datum som anges på förpackningen efter «EXP».

Datum för senaste översyn av dessa bruksanvisningar: Februari 2015.

#### Tillverkad i Schweiz

**Tillverkare:** VERFORA SA, Rte de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne, Schweiz

#### Distributör i Finland:

Harmonia Life Oy, Salomonkatu 17 A, 00100 Helsingfors, Finland.